

Háromszék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Békéscsaba, II., Szent István-tér 18.
Telefon: 60, este és ünnepnap: 409.

Felelős szerkesztő
MIGEND DEZSŐ

Egyes szám ára 10 fillér
Előfizetés: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P
Postatakarékpénzt. csekk szála: 34.141

Harangok

zúgnak hozsannát a keleti ország-rész minden falujában és városában. Boldog lázban öltözött zászlódszoborok, Kolozsvár, Szatmárnémeti, Dés, Udvarhely, Háromszék és Csikország. A huszonnégy évi rabság után felszabadult testvérek mámoros lelkesedéssel ünneplik meg a bécsi döntés első évfordulóját, azt a felejthetetlen napot, amikor a rádió világgá röpitette az örömhírt, hogy kelet felé is széttört a trianoni bilincs.

Soha nem felejtjük el azokat a szent pillanatokat. A földkerekség minden magyarja ott állt lélekben a csonkaország keleti határainál felsorakozott honvédekkel. Erdély felé tekintettünk, honnan magyar jajok hangját hozta át hozzánk a Hargita felől száguldó szél. Átnéztünk a szegyenhatáron és szívünk dobbanása üzent, a tettekre kész nagyszerű magyar honvédség ereje sugározta át testvéreinknek, hogy a csonka ország minden magyarja készen áll arra, hogy megváltsa őket szenvedéseiktől, áttörje rettentő börtönük kegyetlen rácsát.

Két évtizeden át az a hit acélozta meg akaratunkat, hogy eljön az idő, amikor a világháború hőseinek hősi fia elindulnak a szegyenhatáron túlra, hogy elvigyék a feltámadást minden rabságban sanyalódó testvéreink számára. A trianoni sors keserűségét ez a reménységünk feledte el velünk. Ezért türtük és szenvedtük el a legkinzóbb gyötrelmeket, ez a vágy sokszorozta meg munkakeresztet és állította egymás mellé a nemzet igaz fiait az áldozatos kötelességteljesítés mezején. A határon felsorakozott magyar honvédség ragyogó kifejezője volt annak a minden akadályt legyőző erőnek, mellyel a magyarság feltörte a trianoni kriptát és elindult a feltámadás felé.

Kálváriás volt ez az út, de soha nem csüggedtünk és egyetlen pillanatra sem adtuk fel a harcot, mert tudtuk, hogy Istentől kapott rendelésünk, hogy a Kárpátok medencéjében a magyarság irányítsa a népek életét.

Hiába keltettek életre itt mondva-csinált papírállamokat és szabdalják darabokra Szent István országát, minden igaz magyar vallotta és vallja örökké, hogy Magyarország határait nem a határkövek, hanem a magyar szívek jelentik mindenütt.

Az a mámoros öröm, amely a felszabaduló testvérek szívében a bécsi döntést fogadta, a huszonnégy évi rabság alól felszabadult magyarok és minden magyarok szent hitvallása volt az egész világ felé arról, hogy soha semmi és senki el nem rabolhatja azt a hitünket, hogy ismét egy-

séges lesz, amit Isten egynek teremtett: Nagymagyarország.

Ma, amikor a bécsi döntés évfordulóját ünnepeljük, hős honvédeink messzi az ország határán túl viszik győzelemről-győzelemre az Erdély bércein is diadalmasan lengő nemzeti lobogót. A világ csodálattal szól

a magyar katonák bámulatos hősiességéről, mi pedig büszke örömmel tekintünk dicső honvédeinkre, akiknek diadalmas előrenyomulása ragyogó folytatása annak az útnak, mely a komáromi bevonulással kezdődött s melyet Kárpátalja, a keleti országok és a Délvidék vissza-

szerzése követett. Győzelemről-győzelemre száll a háromszínű lobogó az erdélyi harangok ünnepi hozsannája nemcsak a felszabadult városok és falvak örömet, hanem a boldog jövő és a teljes magyar feltámadás eljövétét is hirdeti.

Sz.

Óriási jelentősége van Hitler és Mussolini találkozásának

Új európai rendet teremt a tengely a háború győzelmes befejezése után

Vezéri főhadiszállás,
augusztus 30.

(MTI) A Német Távirati Iroda jelenteti: A Führer és a Duce augusztus 25. és 29. között találkozott a vezéri főhadiszálláson. Az északi és déli árcvonal vezéri főhadiszállásán folytatott megbeszéléseken tüzetesen megtárgyalták mindazokat a katonai és politikai kérdéseket, amelyek a háború fejleményeire és tartamára vonatkoznak. E kérdéseket a szoros bajtársiasság és a sorsközösség szellemében vizsgálták meg, amely jellemzi a két tengelyhatalom közötti kapcsolatokat.

A megbeszéléseket áthatotta a két népnek és vezéreiknek az a megmásíthatatlan akarata, hogy a háborút annak győzelmes befejezéséig folytatják. Az új európai rendnek, amely ebből a győzelemből kikerül, lehetőleg messzemenően ki kell küszöbölnie azokat az okokat, amelyek a múltban az európai háborúkat okozták. A bolsevista veszélynek és a plutokrata kizsákmányolásnak megsemmisítése megteremti a

lehetőséget az európai szárazföld valamennyi népe számára, összhangzatos és termékeny együttműködésre mind politikai, mind gazdasági téren.

E látogatás során a Führer és a Duce felkereste a keleti front jelentős pontjait, miközben megtekintette a bolsevizmus ellen harcra vetett egyik olasz hadosztályt is. A déli front felkeresése alkalmával a Führer és a Ducet Rundstedt vezértábornagy üdvözölte. Ezenkívül látogatást tettek a birodalmi tábornagy és hadseregparancsnok főhadiszállásán.

A Duce kíséretében voltak Dino Alfieri berlini olasz nagykövet, Cavallero tábornok, az olasz hadsereg vezérkari főnöke, Anfuso követ, kabinetfőnök, a betegség miatt akadályozott Ciano gróf külügyminiszter képviselőjében, Barras és Gandin tábornokok, úgyszintén egész sor más magasrangú vezérkari tiszt. Mackensen német nagykövet és Rintelen altábornagy római német katonai attasé szintén résztvettek a Duce útján. A politikai és katonai megbeszéléseken német részről résztvett Ribbentrop birodalmi külügyminiszter és Keitel vezértábornagy, a véderő főparancsnokságának feje is.

Berlin, augusztus 30.

(MTI) A Német Távirati Iroda közlöntudósítója jelenti a Hitler-Mussolini találkozóval kapcsolatban a következőket: A Führer és a Duce ezúttal tizenegyedszer találkozott. A találkozás igen nagy jelentőségű. A jelentés utal a német-olasz fegyverbarátságra és kiemeli, hogy ez a fegyverbarátság most is megállja helyét. A Duce és a Führer ezalkalommal állottak mint haderejük legfőbb vezetői azon a csatatéren egymás mellett, melyen csapataik vállvetve rohannak az ellen az ellenség ellen, amely ellen már a spanyolországi háborúban is együtt küzdöttek. Az a körülmény, hogy a Hitler-Duce találkozásról most adtak ki első ízben részletekre is kiterjedő jelentést, szintén a találkozó nagy jelentőségét igazolja. A kiadott közlemény kifejezésre juttatja a fegyverbarátság célját, Németországnak és Olaszországnak azt az akaratát, hogy a győzelmes befejezésig folytatják a háborút, melynek befejezése után új európai rendet teremtenek.

A magyar és német légierő fölényesen küzd le a bolsevisták ellenállását

Összeomlott a szovjet csapatok minden ellentámadási kísérlete

A német haderő átlépte a szívósan védett moszkva-leningrádi vasutvonalat

Berlin, augusztus 30.

(MTI) A keleti hadszíntérről érkező jelentések beszámolnak arról, hogy a Dnyeper mentén a szovjet ellentámadásokra hajtott csapatait,

hogy feltartóztassa az előrenyomuló szovjetséges csapatokat. Minden szovjet ellentámadási kísérlet véresen összeomlott. A bolsevisták vesztesége emberben és harci eszközökben egyaránt igen nagy. A német lé-

gierő a magyar légierővel karöltve fölényesen küzdötte le az ellenség ellenállását. A német csapatok az igen szívósan védett moszkva-pétervári vasutvonalat átlépték.

Ez a szovjet!

A bolsevisták az iráni csapatok ellenállásának beszüntetése után is bombázták Teheránt

Bern, augusztus 30.

(MTI) Az iráni csapatok csütörtökön mindenütt beszüntették az ellenállást. Ennek ellenére a szovjet repülőgépek bombatámadást intéztek Teherán ellen.

Mint jelentik, az iráni háború során bombatámadás következtében

háromezer polgári egyén vesztette életét.

Simla, augusztus 30.

(MTI) Jól informált helyről származó jelentés szerint a brit és szovjet csapatok folytatják Irán hadászati fontos pontjainak megszállását.

Megmozdult a föld Békéscsabán

Augusztus 30-án, szombaton reggel háromnegyed 7 órakor érezhető földrengés volt Békéscsabán. A földrengést igen sokan észlelték. A tektonikus földrengés a jelek szerint hullámzó volt, miután a függő tárgyak mozgását alig lehetett észlelni, ellenben a szobabútorok megreccsentek. Az enyhe

földlökés mindössze néhány másodpercig tartott.

Vitéz Jánossy Gyula polgármester az észlelt földlökésről telefonon jelentést tett a Földrengéstanai Intézetnek.

Mint a MTI jelenti, a gyenge földlökést Battonyán, Orosházán és Óbocsán is érezték.

Válságosra fordult Laval állapota

Páris, augusztus 30.

(MTI) Laval volt francia miniszterelnök állapota a legutóbbi jelentés szerint súlyosbodott, válságosra for-

dult. Deat állapota változatlan. Laval orvosai tanácskozára ültek össze, hogy eltávolítsák-e a máj közelében lévő golyót.

ÉRTEBITÉS!

Tisztelettel értesítem Békéscsaba és vidéke hölgyközönségét, hogy angol és francia

nőiszabóságomat

Nagyváradról Békéscsabára, Gyóni Géza-utca 10 szám alá helyeztem át. A legújabb divat szerint készítek ruhákat, kosztümöket és kabátokat. Kérem a hölgyközönség szíves támogatását. — (Tanulóleányt felveszek.)

Tisztelettel **BORDÁS ANTAL** nőiszabó.

Nagyarányú csapatmozdulatok Spanyol-Marokkóban

Bern, augusztus 30.

(MTI) Ideérkezett hírek szerint Spanyol-Marokkóban nagyarányú

csapatmozdulatok folynak. Egyre újabb és újabb csapatok érkeznek az anyaországból Spanyol-Marokkóba.

Orion, Philips, Telefunken, Simens és Standard rádiókészülékek

6, 9, 12 havi részletre kaphatók

KINCSES villanyszerelőmesternél, VI., Árpád-sor 74 szám.

Francia-Szomáliföld semleges marad

Dzsibuti, augusztus 30.

(MTI) Az angolok ultimátumot intéztek Francia-Szomáliföldhöz s ebben arra szólították fel a francia

gyarmatot, hogy csatlakozzék de Gaullehez. A gyarmat kormányzója válaszában kijelentette, hogy Francia-Szomáliföld semleges marad.

TERMÉNYEIT TÜZKÁR ELLEN ATALÁNYBIZTOSÍTÁS KERETÉBEN BIZTOSÍTHATJA LEGOLCSÓBBAN!

Egy hete nyílt meg s már mindenki tudja, hogy a

KOVÁCS-SZALONBAN

még mindig békebeli lenvászomból, finom svájci batisziból, kretonból, madapolánból készülnek ágyneműk, illetve hozott anyagból is készítünk.

Tekintse meg a kimerítően nagy és gyönyörű kollekciókat. Andrassy-út 7. Kocziszky-palota.

Doboz község belterületén 23000 négyszögöl

kerti föld,

amelynek fele különböző termő gyümölcsfákkal van beültetve, 6 szobás lakással, mellékhelyiségekkel, istállóval és kocsislakással ellátva eladó.

Érdeklődők forduljanak a dobozi uradalom Főintézőségéhez.

APOLLO FILMSZÍNHÁZ

Előadások: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 7, 9. Naponta az első előadás zóna! Tel. 239.

Kellemesen hűtött nézőtér!

Vasárnap, hétfő, kedd, szerda, csütörtök

A Paramount színes filmje

GULLIVER

A TÖRPÉK ORSZÁGÁBAN

Főszereplők: Gulliver, Bym-Bó és Bom-Bó lilliputi királyok



Hétmérföldes
csirkében
szárguldomxágról-orkágra
Standard
RÁDIO-val

A vendéglátóipari üzemeknek nem kell külön igényelni lisztet és kenyeret

Békéscsaba város közlelémezési ügyosztálya közli, hogy a vendéglátóipari üzemek szeptember 9 után is utalvány nélkül kapják a lisztet és a kenyeret, tehát nekik nem kell most bejelenteniük a liszt- és kenyér-igénylést.

Értesítés!

Ezton értesítem a t. közönséget, hogy 1941-42 tanévi

zongora-, hegedű-, gordonka- és tangóharmonika-iskolámat szeptember 2-án megkezdem.

PAULIK PÁL

okl. zenetanár.

Bővebb felvilágosítás II., Irányi u. 2 sz. alatt, d. e. 9-12, d. u. 3-5-ig.

Tetanuszfertőzésben meghalt egy békéscsabai napszámos

Pénteken reggel jelentették a békéscsabai rendőrségen, hogy Bezerédi Mihály 39 éves napszámos, békéscsabai, Kisrét 53 szám alatti lakos, orvosi megállapítás szerint, tetanuszfertőzésben meghalt. Az eddigi megállapítás szerint Bezerédi Mihály napokkal ezelőtt sármunkánál dolgozott és valószínűleg munkaközben egy jelentéktelen sérülésen keresztül kapott tetanuszfertőzést, amelyet nem vett komolyan. A seb annyira elmérgesedett, hogy mielőtt kórházba szállították volna, a lakásán hirtelen meghalt.

A halálesetet jelentették a kir. ügyészségnek, amely a temetési engedélyt a boncolás mellőzéseivel kiadta.

Elveszett

a II. Rákóczy Eerenc út 65 számú ház környékén fekete bőr pénztárca iratokkal. Becsületes megtalálójá vigye Madách utca 43 alá ahol 5 pengő jutalomban részesül.

— „V” Viktória jelvény kapható a Körösvidék-boltban.

Verbőczy jogi szemindrium
mindenfélé jogi vizsgákra,
Államszámvevőtanra is előkészít
Legújabb jegyzetelt érbe is adja méltányos feltételek mellett. Budapest IX, Üllői út 3

HIREK

* **Eljegyzés.** András Annuska (Szarvas) és Milyó Mihály (Békéscsaba) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* **Eljegyzés.** Kürti Marika és Rakovszky Károly jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* **Eljegyzés.** Novák Máriaát eljegyezte Hankó György.

* **Esküvő.** Koczihá Ica úrleány (Békéscsaba) és Szalay Zoltán számtiszt (Szombathely) f. hó 31-én, vasárnap tartják esküvőjüket Ungváron.

* **Esküvő.** Arm Erzsébet és Beck József vasárnap délután fél 4 órakor tartják esküvőjüket Irányi-utca 15 szám alatt. (Minden külön értesítés helyett.)

* **Házasság.** Achim Mária és Filyó Mátyás e hó 26-án tartották esküvőjüket. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Elmarad a köröstarcsai vásár.** A szeptember 1-ére és 2-ára hirdetett köröstarcsai országos állat- és kirakodóvásár bizonytalan időre elmarad.

* **Gyöngyösi Gusztáv államilag eng. zeneiskolájában** (Andrássy-út 28) a beiratások megkezdődtek. Akiknek hangszerük nincs, az iskola hangszereit díjtalanul gyakorolhatnak.

* **Orvosi hír.** Dr. Aradszky György orvos rendelőjét Luther-utca 12 szám alá helyezte át.

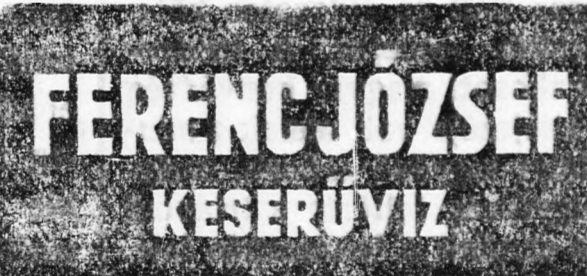
* **Orvosi hír.** Strasserné dr. Engel Júlia gyógytorna-rendelését szeptember 1-től újra folytatja.

— **Környey László hegedűtanár** szeptember 3-án kezdi meg a tanítást. Új növendékek felvétele, kezdők és haladók részére szeptember 1-től egész napon át, Csokonay-utca 1 sz. alatt.

* **Búcsú.** Budapestre történt áthelyezésem alkalmából kedves ismerőseimtől és barátaimtól ezton búcsúzom el. Korláth József m. kir. posta-számgyakornok.

* **Az Árpád-fürdőben teljes gőzüzem.**

* **Ügyvédi hír.** Dr. Gönczy Miklós és dr. Láng Frigyes ügyvédek irodájukat Verbőczy-utca 2 sz. alól Szent István-tér 9. I. emelet 3. sz. alá (kath. bérpalota) helyezték át.



— **A térzene műsora.** A honvédeknek vasárnapi térzenéjének műsora a következő: Biskup: Előre! Induló. Strauss: Schatz. Keringő. Frisay: Mezei virágok. Egyveleg. Zieher: Selyem és bársony. Keringő. Kraul Antal: Vigadj, magyar. Egyveleg. Fiala: Azt üzent a babám... Induló.

— **A KIE ifjúsági estje.** A Békéscsabai Keresztény Ifjúsági Egyesület vasárnap este 8 órakor a Zsilinszky-utca 26 szám alatt ifjúsági estet rendez, a következő műsorral: Ének. Üdvözlő beszéd. Aradszky Pál tanár előadása »Isten dicsősége« címmel. Hozzászólások a beszédhez. Ének. Nyikora Szilárd beszámolója a szarvasi KIE-konferenciáról. Bevezető ének. Minden ifjút szeretettel vár a KIE vezetősége.

Békéscsaba...
1089-42/1941.

Felhívom...
kereskedőket...
lábbelit is...
lábbeli tovább...
megye alispán...
mutatózó...
ket kimutatás...
mesteri hivata...
lyához, jelen...
hivatkozással...
sék be.
Azon lábbel...
jogosultsága...
tember hó 1...
sitának, 2 hónap...
rás büntetés...
Békéscsaba...
Békéscsaba...
világi form...
m. kzd, akkor...
a nagy...
lábbeli já...
Békéscsaba...
közeli tudta...
1139-1941...
azai csap

Hír

Mindazon...
köles termelt...
1941 október...
bárnak (biz...
telre köteles...
akinek birtok...
után kerül...
tokába vétele...
alatt köteles...
gazdasági sz...
lesből vissza...
szolgáltatás...
és a Futura...
gáltatást ig...
Egyben...
donosok fig...
cséplésénél...
lési eredmén...
vet éppen...
a búza, roz...
ségénél. Az...
nyát a köz...
ház) az első...
pes köteles...
Békéscsaba...
erü küzde...
MTE—
z OTK...
Gyulán el...
em valós...
— Vasár...
fog a n...
az evangélik...
31-én, vasár...
fagylaltdele...
gok házában...
sora a követ...
az ki remén...
Árvák éneke...
ködik. 4. Sz...
röl. 5. Nagy...
a diakonissz...
formában...
et el. A...
lobb a G...
Valuta: Doll...
2 05, svájci...
korona 1145...
azonban...
1941. augus...
állatárak...
Borjú...
Marha...
Juh...
Hiz. sertés...
Sov. 1 é. p. 200...
" fél é. p. 10...
" kg kény. 194...
Val. ma ac p. 5...
Hizott liba...
" ruca...
Cairke süt. 210...
Tyúk...
" rántani 210...
Pulyka...
Gyöngy...
Tojás drb ja...
" kg ja 2.10...
Az m el...
rendeletben...
melőli árak.

(Vikto...
jelve

kék-bolt...
50 fil

CSIPKEBOGYÓT

(Vadrózsagyümölcsöt — Hecsedli) kimagvazva, vagy egészben szárítva, továbbá

szederlevelet

(kúszószeder)

málnalevelet

szárítva minden mennyiségben magas áron vásárol

Pantogrod Magyar Gyógynövény Rt.
Budapest IX, Ferenc körút 35.

Augusztus 30.

1914. Egész kivételes hőstettet vitt véghez Kun Lajos volt székesfehérvári 17. honvédegyezredbeli tábori lelkész. A keletgalicai Gnila-Lipa folyó melletti Rohatynnál dúló harcokban, amelyekben az ezred rettenetes veszteséget szenvedett, a III. zászlóalj, mint az új állásba visszahúzó 17. hadosztály utóvédjét Knihyniczenél újból erős orosz támadás érte. Az oroszoknak e mindent felőrlő, sok hullámú rohamai alatt a zászlóalj századparancsnokai elesetek és a szakaszok parancsnokai megsebesültek. E kétségbeejtő helyzetben — mint hajdan Kapisztrán János — Kun Lajos, az ezred tábori lelkésze állott a zászlóalj élére. Estig állott ellen a kis magyar csapat, ennek élén haláltmegvető bátorsággal, hazáját s a magyar becsületet menteni akarván, harcolt Kun. Majd amidőn a visszavonulásra parancsot kapott, a még megmaradt mintegy 200 emberét összegyűjtve, ezredéhez visszavezette. E hősi tetteiért — más kitüntetései mellé — a csak csapat tisztnek járó bronz katonai érdemérmét kapta.

1914. Bokor János, a volt székesfehérvári 82. közös gyalogezred tizedese e napon Meriszczovnál tüntette ki magát. A géppuskás osztag fegyvereit bámulatos haláltmegvetéssel és önfeláldozással védelmezte. Miután jobb kezét átvágták, pisztolyát bal kezébe fogta és a földön fekvé addig tüzelt, míg nem újabb kardcsapások következtében teljesen harcképtelenné nem vált. Hősies harcának volt köszönhető, hogy egy géppuskát meg lehetett menteni. Vitézi tettét az arany vitézségi éremmel jutalmazták.

Vésztőn a görögalmi major épületei

összes gazdasági épületei augusztus hó 31-én délután 3 órakor a helyszínen tartandó

önkéntes árverésen részletekben folyóméterenként is eladatnak.

Az épületek cserepesek, jó faanyagok és nagyobb része téglafalú.

3 szoba, fürdőszoba, összes mellék-helyiségekből álló, villanyvilágítással, villanyerőre berendezett öntözővel és vízvezetékkel felszerelt

adómentes ház

a Kanálisi-szőlőkben, közvetlen a Körös partján, egyholdas szőlő- és gyümölcsösben elköltözés miatt sürgősen eladó. Azonnal átvehető és beköltözhető. — Érdeklődni: Kanálisi-szőlők 2101/4, Bottyánfy-villa.

Mindenütt zavartalanul történik a minőségi felár kifizetése

Mint ismeretes, Beliczey Miklós főispán, közellátási kormánybiztos rendeletet adott ki a minőségi felár kifizetéséről. A főispán a minőségi felár kifizetésével kapcsolatos ellenőrzéssel, valamint a felmerülő vitás esetekben való döntéssel a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara Békésvármegyei Kirendeltségét és a Békéscsabai Vegykísérleti Allomást bízta meg.

A búza minőségének megállapítása a Vegykísérleti Allomáson történik s ha a Vegykísérleti Allomás megállapítja, hogy a búza olyan minőségű, hogy érte a minőségi felarat is meg kell fizetnie a vevőnek, akkor a Kamarai Kirendeltség állítja ki az er-

ről szóló tanusítványt. A rendelet értelmében a 81 kg-os fajsúlyú, csira, doh és üszögmentes búza után 1 pengő, a 82 kg-os fajsúlyú, csira, doh és üszögmentes búza után pedig 1.50 pengő felár fizetendő ki. Mint értesülünk, a főispán rendeltére a vármegyében mindenütt zavartalanul történik a minőségi felár kifizetése. A Kamarai Kirendeltséghez egy-két esetben érkezett panasz a gazdák részéről. A Kirendeltség azonnal döntött a vitás esetekben s ma már az egész vármegyében mindenki tisztában van azzal, hogy a minőségi felarat fizetni kell.

Szeptember 3-án kezdi meg működését az erzsébethelyi közellátási hivatal

Megírtuk annakidején, hogy vitéz Jánossy Gyula polgármester a Magyar Elet Párt békéscsabai kerületi vezetőségének előterjesztésére lényegesen megkönnyítette a közellátási rendelkezések végrehajtásával kapcsolatos hivatali teendő elvégzését. A polgármester gyors intézkedése augusztus 21-től a cséplési eredménylapok átvétele, valamint a gabonalapok kiállítására már a Lutherutcai ev. népiskolában történik, ami nagyban megkönnyíti és gyorsabbá teszi a közellátási ügyosztály munkáját.

A város egész népe osztatlan örömmel fogadta vitéz Jánossy Gyula polgármesternek azt a rendelkezését, melynek értelmében Erzsébethely

teljesen külön közellátási kirendeltséget kap. A városi népház ugyanis szűknek bizonyult, az egyes hivatali szobák előtt nagy volt a tolongás és a rengeteg ügy miatt megtörtént az, hogy egyesek a kora reggeli óráktól délig várakoztak arra, hogy bejuthassanak a hivatali szobába. Mint értesülünk, az erzsébethelyi külön közellátási kirendeltség szeptember 3-án, szerdán már meg is kezdi működését, mégpedig az erzsébethelyi község házában. Az erzsébethelyi lakosoknak szeptember 3-tól közellátási ügyekben nem kell bejőnniük a városba, mert az erzsébethelyi közellátási kirendeltség minden közellátási kérdéssel kapcsolatos ügyüket elintézi.



az, ha még komolyabb ártalmak be-következése előtt gondosan ápoljuk testünket és edzzük szervezetünket. Az évtizedek óta közismert és közkedvelt valódi

DIANA SÓSBORSZESZ

valóságos házi áldás, mely mindig biztos hatású első segítség a házban.

Vigyázzon rá, hogy soha ne fogyjon ki házából egészségének ez a megbízható öre.

A valódi DIANA sósborszesz mindenütt kapható!

Jelenlegi árak:

próba	eredeti	közép	nagy
p a l a c k			
80 f	1'40 P	4'20 P	7'80 P

Épül a transzkontinentális autót magyar szakasza

Az 1929 év óta tervezett és a La Manche-csatornától a Boszporuszig terjedő hatalmas transzkontinentális autót délkeleti szakaszának építését a háború ellenére tovább folytatják. Az új közlekedési útvonal Ostendéből indul ki és Brüsszel, Köln, Wien, Budapest, Belgrád és Szófia városokon keresztül Isztanbulba vezet, mely útvonal Budapesten két-felé ágazik és Bukaresztől Constanza át a Fekete-tengerig vezet. A német útszakasz a birodalmi autótúthoz kihasználásával 1100 kilométer hosszú lesz és nyílegyenesen vezet a magyar határig. A magyar útszakasz 831 kilométer hosszúságban Győrön keresztül Budapestre és innen Ujvidékre vezet. Belgrádon, Nisen és Caribrodon keresztül az új autót eléri Szófiát, melynek városrendezési terve ezen út tekintetében a németek készítette. A Törökországon átvezető útszakasz felépítésére egy 10 éves tervet állítottak fel. A transzkontinentális autót elkészülte után Ostende Isztanbulból három nap alatt lesz elérhető.

Szarvason a Körös partján, a községtől 2 km távolságban, betonút mellett, értékes termő gyümölcsfákkal teljesen beültetett

10 hold területű kert, gazdasági épületekkel, előnyös fizetési feltételekkel, — valamint a szarvasi határban, közel a békéscsabai határhoz, kövesút mellett

30 hold első oszt. szántóföld, tanyaépületekkel, ezenkívül különböző területű ingatlanok olcsó árakon eladók. Érdeklődni lehet:

RADVÁNSZKY IVÁN
ingatlanirodájában, Szarvas.

* Bútorvásárlók részére csak egy cím: **KOPSTEIN, Békéscsaba, Andrassy-út 25.**

ISTENNEL A HAZÁÉRT

Símkó Pál és neje Zsebik Mária, valamint Amerikában élő testvérei László és Jolán mély fájdalommal tudatják, hogy forrón szeretett édes öccsük

Sallai István

m. kir. repülőzászlós

kötelessége teljesítése közben Zeilona (Galicia) községben 1941. évi június hó 29-én, életének 26-ik évében repülő hősi halált halt.

Drága halottunkat Zeilona község lakosai a község temetőjében az orosz csapatok visszavonulása után helyezték ideiglenes nyugalomra.

Az engesztelő szentmiseáldozatot lelkének üdvéért szeptember hó 4 én 8 órakor fogjuk a békéscsabai r. k. plébánia-templomban az Egek Urának bemutatni. Békéscsaba, 1941. augusztus hó.

Szeretett hősi halált halt öcsénk emlékét kegyelettel őrizzük! A gyászoló testvérek.

Özv. Béres Andrásné édesanya, úgy a maga, valamint Ilona férjezett Rácz Andrásné, Pál és János gyermekei, mint testvérek és Rácz Irénke keresztgyermeke nevében mélyen szomorodott szívvvel, de a jóságos Isten akaratában, magyar szívvvel megnyugodva tudatja, hogy a legjobb fiú, testvér, aranyos szívű keresztapa és rokon

Béres András

szakaszvezető

folyó évi július hó 28-án, Hazájáért a szovjet fronton hősi halált halt.

Drága halottunk Gordijewka községben, a templom kertjében pihent meg örökre.

Áldott, jóságos emlékét örökre a szívünkbe zárjuk!

A gyászoló család.

Értesítés! Ezúton hozom tudomására a gazda közönségnek, hogy **szelektorommal megkezdtem a búzavetőmag tisztítását,** úgy a malomban, mint nagyobb tételeknél (2000 kg-tól) már helyben, udvarban vagy tanyán is végzem a tisztítást. — Teljes tisztelettel **Tyrityán Áron** vásártéri hengermalma, Békéscsaba — Telefon 361.

A biharmegyei Komádi határában **46 kat. hold szántó** tanyával, Northon-kuttal, gyümölcsös-kerttel, kat. **550 pengőért** holdanként **eladó.** kedvező fizetési feltételek mellett **Bövebb felvilágosítást ad Kardos István Békés, Szarvasi-ut 2. szám**

ELADÓ Gyula-Szabadkán, vasut-megálló mellett **260 hold,** melyből 40 szántóföld, a többi kaszáló és legelő, holdanként 500 pengőért. — Bövebbet: **Kocziszky András** ingatlanközvetítő irodájában Medgyesegyházán

Cserépkályhák, kandallók, takarékos tüzhelyek modern választék a **DUDÁS ENDRE** cserépkályhásnál **Bánát utca 1 szám.**

Régi előkelő biztosító társaság keres Békéscsabára és egész Békés vármegyében működő helyi

képviselőket és üzletszerzőket.

Életrészeket tartalmazó ajánlatok Nagyvárad, postafiók 169. címre küldendők.

Ébresztőórák zsebórák karórák kaphatók a **Körösvidék-boltban.**

Uránia Filmszínház Erzsébethely **Telefon 502**
Aug. 30, 31, szept. 1-én, szombaton 7 9, vasárnap 1, 3, 5, 7, 9-kor, hétfőn 7-kor
Balkezes angyal Magyar világhíradó Magyar világhíradó
Szept. 3, 4-én, szerdán 7, 9-kor, csütörtökön 7 órakor. Két film egy műsoron!
Hurrá! — apa lettem Tom Tyler (FARM HŐSE)

— Cukorigényiés a Kertészeti Egyesületben nem szeptember 10-ig, hanem szeptember 7-ig bezárólag! Minden gyümölcsfatulajdonos igényelhet a megszabott feltételek mellett!

MÁVAUT autóbuszmenetrend

Érvényes 1941. augusztus 18-tól további intézkedésig.

Békéscsaba—Gyula

8.20	12.45	18.10	ind.	Békéscsaba Csaba-szálló	érk.	8.20	12.10	15.30
8.50	13.10	18.35	érk.	Gyula városháza	ind.	7.50	11.35	15.00

Békéscsaba—Mezőberény—Köröstarcsa

—	13.25	—	i	Békéscsaba MAV pu.	é	—	—	—
8.30	13.35	15.45	i	Békéscsaba Csaba-szálló	é	8.10	10.15	15.20
8.47	13.52	16.02	i	Békés városháza	i	7.53	9.58	15.03
9.07	14.10	16.21	i	Mezőberény község.	i	7.32	9.40	14.45
9.20	14.25	16.33	é	Köröstarcsa Szakáll ker.	i	7.18	9.25	14.30

Békéscsaba—Szarvas—Öcsöd—Kunszentmárton

—	ind.	Békéscsaba MAV p. u.	érk.	8.50
12.15	ind.	Békéscsaba Csaba-szálló	érk.	8.40
12.58	érk.	Kondoros	ind.	7.57
13.40	érk.	Szarvas	ind.	7.20
14.20	érk.	Öcsöd	ind.	6.46
14.42	érk.	Kunszentmárton, Fő-tér	ind.	6.25

Békéscsaba—Szeghalom—Füzesgyarmat

15.45	i.	Békéscsaba Csaba-szálló	é.	8.10
16.02	i.	Békés városháza	i.	7.53
16.20	i.	Mezőberény község.	i.	7.32
17.07	i.	Szeghalom p. u.	i.	6.44
17.30	é.	Füzesgyarmat község.	i.	6.20

Békéscsaba—Gyula—Kétegyháza

—	12.45	ind.	Békéscsaba Csaba-szálló	érk.	8.20	15.30
6.25	13.30	ind.	Gyula városháza	érk.	7.45	14.50
7.00	14.05	érk.	Kétegyháza p. u.	ind.	7.10	14.15

Felvilágosítások a MÁVAUT Kirendeltségnél, Békéscsaba, II., Kazinczy-u. Telefon: 2-33.

Apróhirdetések

Hirdetéseket délután 2 óráig vesz fel a Kiadóhivatal. - Apróhirdetési díj a feladáskor készpénzben fizetendő. - **Cím a kiadóban** levő hirdetésekre vidékieknek csak válaszbélyeg ellenében válaszolhatunk.

Saroküzletház 4 lakással és kerttel eladó. Bövebbet IV, József utca 1, Hegedűsnél

Új magánnyomozó iroda nyílt. Vállal magánnyomozást, puhatolásokat, megfigyeléseket egyesületektől is, gyors, biztos eredménnyel VI., Ady Endre utca 15

Új göré eladó Felsőnyomás 146 tanyszám Érdeklődni Széchenyi ligetben a városi főkeresztény. x

Sütőiparos tejiparral pénzes társat keres. Cim a kiadóban x

3 okta föld tanyával gyulai kövesút II. dűlőjén első tanyán eladó Bövebbet I Csányi u 9 x

Csinos egyszobás komplett lakás elköltözés miatt sürgősen átadó. Zsilinszky utca 29 x

Sürgősen eladó V Reviczky utca 24 számú ház x

Elköltözés miatt eladó egy gyönyörű, új, modern, virágkőris intarziás teli háló-szoba. Cim a kiadóban. x

Ügyes mindenest, aki a betegkezeléshez is ért felveszek. Széchenyi u 5 III e I x

Önállóan dolgozó péksegéd és egy fiu tanulóknak azonnal felvetik. Dúbravcsik sűtőde, vitez Gömbös Gyula út 45

Lakás kiadó. 2 szoba, előszoba, konyha és éléskamra, V, Povázsai-u 7

Kukorica daráló eladó. Cim V, Rákóczi út 51

Tűzifa, kősenek, **kovácszén,** retortafaszén, rönkfák, tuskók, faipapátok, favillák, sűrűlapátok beszerezhetők, befizetéssel előjegyezhetők **Harmónia** szövetkezetnél, Andrássy út 59

Börtalpu szandál kapható a Körösvidék-bolt cipőosztályán

Használt, de jó állapotban levő igáskocsi eladó Mezőmegyer, Fő út 11 sz alatt

Gyulai műút mellett Nagyrében 10 okta bérbeadó. Bövebbet Perényi u 10

127 cm³ **motorkerékpár** 90%-os gumikkal **eladó.** Vasvári utca 8. Megtekinthető vasárnap délelőtt 10—12-ig.

Gyulai lencsési út mellett 30 hold föld bérbe, esetleg felesbe kiadó. Bövebbet Sió-rét 7 szám

Szaszák-féle földből 10 kishold bérbeadó. Értekezni lehet Gajdacs Mihálynál, Kerek 1819 sz tanya 6959

V, Ludvig-h u 42 számú **ház eladó.** Kedvező feltételek. Gyóni Géza-utca 6 6968

Lekvárfőzéshez prima beszercei és a szilva előjegyezhető. Bohus vas-üzlet vagy Kinizsi u 4 sz alát 7024

Október 1-re 4 műhelyhelyiség kiadó. Kinizsi-u 4 sz alatt 7025

Sopronyon **7 kishold föld haszonbérbe kiadó.** Érdeklődni Kereki tanya 1874 sz.

Sütőde házzal eladó I, Egressy-utca 22

Erős fiút szücsstanulónak felveszek. Vantara János Szent László-u 2

Régi hangversenyzongora prima állapotban jutányosan eladó. Holdy, Doboz.

Angol-, németnyelvi, magyar helyesírás, magánéneki, karéneki, összhangzattani, zeneszerzési és zongora-tanfolyamokra előjegyzéseket felvesz délután 2—5-ig, dalszövegek zenésítését vállalja dr Zsilinszky Lajos, Horthy M.-út 1 x

43 hold prima vízmentes szántóföld tanyával kiadó. VI, Klebelsberg utca 24 (volt Gyulai-út) x

Kastélyi szőlő 2071/1 sz. alatt **borjatehén** eladó. x

VI, Telep utca 7 számú ház elköltözés miatt sürgősen eladó. x

10 család méh eladó. Doboz, Füeger-nagysziget, Békési Lászlónál. x

Diáklyányt vagy fiút teljes ellátásra vállal perfékt német korrepetálással gyermektelen uricsalánál "Doctor", jellegre a kiadóhivatalba x

Bejárónót felveszek. Horthy Miklós út 24

Családház, adómentes, értékes termő gyümölcsfákkal. V, Lugosi u 11, eladó. Érdeklődni Kossuth-tér 6

13 hold haszonbérbe kiadó. Érdeklődni Felsőnyomás 162 sz

Két ágyas utcai butorozott szoba kiadó. Jókai u 74

Gerendáson 10 hold föld bérbeadó. Érdeklődni Wlassics u 14 alatt

4 db csikó és 3 igásló eladó. I, Klapka utca 13

Istállóhidlás, 2 jászol, 7 hónapos koca eladó. Bánát u 46

Eladó női tavaszi-, télikabát, magas-szárú 37-es cipő, olcsón. Milenneum utca 10

Két db 8 hónapos süldő eladó, Érdeklődni lehet V, Máriási u 65

Fényesen 16 hold haszonbérbe kiadó, a tanyaház járda, tehenészetnek alkalmas Áchim 15

Garay utca 20 számú ház eladó. Bövebbet I Batthány u 5

Csepel 100-as, alig használt **eladó.** Érdeklődni hétiőtől a Sípós fatelepen

4 drb ákácfaoszlop és vaskocsiráfok eladók. Nagyvárad 19. Érdeklődni Bem u 22

Nagyrében 1 okta eladó. Bövebbet csorvási ut mentén Timó féle tanyán

Eladó a Gyuri-réten 8 kishold szántóföld, a Malomasszonykerten 1000 négyszögöl szőlő és gyümölcsösök a Körös mellett. Értekezni lehet Kertész Jánosnál Békés V. ker. Durkó utca 9. szám alatt

Csinosan butorozott szoba központban kiadó Engel Hilapiróda

2 darab 11 hónapos süldő eladó Nagyrét 2311/2 Csicsely Györgynél

Kereki földeken bérbeadó 3 kishold. Érdeklődni Klapka u 20 sz alatt

Sopronyon 70 hold tanyásbirtok felesbe vagy bérbe kiadó. Érdeklődni a tulajdonosnál, Kazinczy u 10

Thököly u 39 számú ház utcai felerésze nagykerettel eladó

Kanálisi szőlő 2101 számú ház kerttel, Köröspart mellett, eladó.

Kisfényesen 2129 számú tanya október 1-től bérbe kiadó. Érdeklődni Lázár utca 27 szám alatt

Modern konyhaberendezések olcsón eladók V, Kolozsvári-u. 45

Gellért utca 6 számú **ház eladó**

Pécek figyelmébe! Kemence elbontása folytán eladó teljesen kifogástalan, alighasznált sütőkemencefelszerelés, komplett molnárajtók, mellvasak, világítóházak, párkányvasak, dipplik stb. Iványi malom, Gyoma

Négy és félhold föld tanyával, ártézi kúttal (kertészetre alkalmas) és nyolc okta föld külön felesbe kiadó. 15 évnél fiatalabb kifutót felvesz Szikora festék-üzlet, Gömbös utca 13

Garay utca 5 számú ház eladó. Érdeklődni vasárnap és piaci napon

III, Wetter utca 7 számú ház felerésze eladó

Gyümölcszállításra alkalmas ládák kaphatók Kistabán utca 2

Gróf Tisza István út 29 számú adómentes ház eladó

Kisrében 3 okta bérbeadó III, Sztraka utca 8

Gyorsirási tanfolyamra jelentkezni lehet a „Hungária” kézimunkaszalonban, Andrássy út 18

Kisrében a mezőmegyeri határban 10 okta föld bérbeadó. Bövebbet V, Beszenyei utca 18

14 okta tanyával bérbe vagy felesbe kiadó Beliczey utca 9

Jókai utca 72 és Könyves utca 18 számú házak eladók

Egy darab bőtejű tehén háromhetes borjuval eladó Jókai utca 72 szám alatt

Gerendáson 24 kishold föld tanyával felesbérbe kiadó. Érdeklődni Thessedik utca 5

Biztosító...
SzTE—Török...
Teljes forduló...
Augusztus...
látthat NB III...
sporttársadalm...
játsszik idehaza...
telepen, megási...
jóképességű...
6 órai kezdé...
tes az elmúlt...
kapott ki...
mert egyes...
tan játszódn...
második fél...
volt ellenfe...
los hátrány...
hatta be. A...
van s ha kom...
tos győzelm...
gyengült, tö...
sát elveszett...
város...
mérközését...
atala...
megnyerni...
tunk: 4:1-re...
eny...
Ujvidéken já...
nek birtok...
nak a kék-fe...
legutóbb igen...
nyult. Szeret...
ken sokkal j...
mint játszott...
ien. Már az...
kék-fehérek...
tot hazahoz...
Saját ház...
A K...
teljes forduló...
csabán a T...
előtt a Roh...
zik...
val. A csaba...
kell feküdn...
győzőn. Mi...
Kondoros...
a NAC II...
nyörködni...
zab men...
megakadály...
várad i egy...
Az OFC...
adón a két...
ny...
gyobb rutin...
lesz a győz...
ígér a mez...
találkozó...
akarja kikö...
vedett csob...
hogy diadal...
szerű véde...
föllött...
A MSE Me...
a két pont...
özének: M...
úgy játszik...
MÁV ellen...
esodásan...
veri a Gy...
csak igen...
sten. En...
a most nagy...
GyTE ellen...
rendes fel...
nél s ha sz...
patban, akk...
tot, ellenke...
seget fog...
szarvas...
szarvas...
28'50—...
22'50—...
24'50—...
20'25—...
18'00—...
52'00—...
31.0...
mag 500...
na réti 7 17...
ac. 10'17—...
ma al. 2'07...
ak 3'07...
kapható a...
000/1941 A...
ma gasabb

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy Horthy Miklós-út 89 sz. alatt levő kocsimamat vendéglővé minősítettem át Szabó Péter vendéglős.

— A férfi- és nőszabószakosztály szeptember 1-én, hétfőn este fél 8 órakor az Iparoszekház kistermében ülést tart. A tagok pontos megjelenését kéri az elnökség.

— Ezen a héten a Réthy és a Thöresz gyógyszerár tart éjjeli szolgálatot.

— Gyermekök öröme a roller. Kapható a Körösvidék-boltban.

— Az Őszi Lakberendezési és Háztartási Vásár 50 százalékos utazási igazolványai már kaphatók a Körösvidék-boltban. Ervényes odautazásra 1941 szeptember hó 1-ének 0 órájától szeptember 15-ének 12 órájáig, visszautazásra: 1941 szeptember 4-ének 12 órájától szeptember 18-ának 24 órájáig. A félárú utazási igazolvány ára 3 pengő.

Szabó Péter

terménybiaományos,

Első Békéscsabai, Miskolci és Debreceni István Gőzmalmok bizományosa,

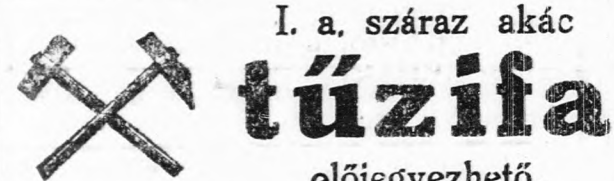
HOMBÁR

237/25 sz. albizományosa

Ferenc József tér 14 szám.

Vásárol gabonaneműket és mindenemű terményt.

Raktár Bánszky-utca sarok.



tűzifa

előjegyezhető,

jóminőségű szenek

kaphatók

Baumann János

tűzelőanyag-kereskedőnél

Szív utca 2, Telefon 616,

Jól jövedelmező, több lakásos

ház eladó

Kastély u. 3.

Dr Erdélyi Györgyné

szül. Molnár Boriska

okl. zongoratanárnő

a tanítást megkezdi. Vállal zongoranövendékeket kezdőtől a legmagasabb fokig. Akadémiaira előkészít. 4-7 éves gyermekek részére hangszer nélküli

játékos zenetanítást

Jelentkezés minden délután Gyóni Géza utca 5 szám alatt.

Most ültessen lucfenyőt.

Kapható Ambrus Pál kertészetében. Ligeti-sor. Disztertek kiültetését vállalom.

Napvédő- szemüvegek

izléses kivitelben olcsón kaphatók

a Körösvidék-boltban!

Telekgerendáson 14 hold föld felibe vagy bérbeadó Gömbös Gyula utca 34

Kiadó Gömbös u 19 szám alatt háromszobás lakás. Érdeklődni Perényi utca 4 szám alatt

Eladó ház Baross utca 26

Eladó 8 drb háromhónapos keresztezett prima malac. Érdeklődni Kistrét, békési uton második dűlő, második tanya

Eladó 1 db 4 éves paripaló, 1 db 3 éves kancaló. Bővebbet Bohn gyár mögött, Szondi tanya

Sopronyon 75 hold föld felesbe kiadó. Bővebbet IV, Áchim u 25 7488

Nagymegyeren, Marik-féle földből, két kishold eladó. Érdeklődni Felsőnyomáson 163/1 tanyaszám alatt

18 hold Gerendáson, Gyurkó-féle földből, bérbeadó. 8 hetes szép malac eladó. Horthy ut 75

Vandhátai iskola mellett 10 okta föld haszonbérbe vagy felibe kiadó. Ugyanott egy ajtó eladó. Millennium u 10

Eladó egy db fejőstehen kisborjuval. Jelentkezni Nagyrét 2167 vagy Árpádsor 64. Farkas Pál

Sopronyon 21 hold tanyával haszonbérbe kiadó. III, Pilsudszki u 29 sz

Jókarbanlevő nőikerékpár eladó. I, Ábrahámffy u 2

Kistrétben, első dűlő 3 okta, 2-ik dűlő 1 okta, Nagyrétben 1 1/4 okta 3-ik dűlőben bérbe. II, Hunyadi tér 8

Egy könnyű egylovas stráfkocsi eladó. Vörösmarthy u 18

Fényesen, a Köröspartron levő földemből két hold öreg gyümölcsös és 15 hold öntözhető föld felibe vagy bérbe kiadó. Érdeklődni Bálint Lászlónál, Zsilinszky-u 1

10 öl régi szalma eladó, Jókai u 6

Telekgerendáson 993 sz alatt 10 hold haszonbérbe vagy felibe kiadó. Polgári fiúiskolai IV. o. könyvek jóállapotban eladók. Kastély u 14

Fényesen 2 hold kiadó IV, Mussolini utca 44

Eladó Kisfaludy utca 14 számú ház, ugyanott butorozott szoba kiadó

Butorozott szoba ázonnal kiadó VI, Ligeti sor 8

2 drb 8 hónapos süldő eladó Nagy Antal utca 13

Jókarbanlevő 100-as Csepel segédmotor-kerékpár eladó VI, Telep utca 7

Egy felsővégi tehénlegelő, két jerkecske, hereszéna és egy fejőstehen eladó. Érdeklődni Nagyrét 2250 vágóhídi dűlőn Laczó tanyáján

Tűzifavágást motorral minden mennyiségben vállalok, féderes kocsi, egyes eke, targonca, kombinált mosóház eladó. Fialat kovácseségű állandóra felvétetik Erdősnél, Deák utca 11

600 négyszögletes kerttel, téglából épült 3 szobás családi ház, a villanytelep közelében, eladó. Érdeklődők forduljanak a Békés-Csabai takarékpénztár egyesülethez, Békés-Csaba, Andrassy-ut 2 7468

Ajtó és hódfarku cserép eladó. Báró Bánffy Dező u 5

Eladó magtárajtó, lóca, ablak, divánkeret és székek. III, Péky u 15

Központon egymásbanyiló két szoba, butorozott szoba kiadó. Cim a kiadóban

Eladó egy uj 5 m-es göré Meliska Mihálynál, 1418 tanyaszám

Özv Uhrin Jánosnál Soprony-tanya 467 sz, 28 hold föld felibe kiadó. Ugyanott 3 kanca eladó

Bérbeadók nagyréti okták, Kereken 3 kat. hold. Haán u 2

Butort és karpitosarut részletre is vehet Farkasnál

„Csaba Mozgó”

kijárataival szemben.

4 holdról való szalma és törek eladó Érdeklődni Medovarszky Jánosnál, Felsőnyomás tanya 144 sz

Jóállapotban lévő csontszínű mély gyermekocsi eladó Lenkey-u 4 (volt Csillag-u)

Adómentes négyszobás villa gyümölcsösrel vagy anélkül eladó Kör-gársor 11

Orion 2+1-es rádió új csövekkel eladó Horthy Miklós u 65

II, Knezich Károly-u 22 számú ház eladó

Egy fiatal, komoly, önállóan dolgozó hentessegédet felveszek. Gajka Pál hentes Békéscsaba, gróf Tisza István-út 45 szám

Várostól 2 km-re 5 holdról buzaszalma, pelyva és törek eladó Lázár 19

44 vagy 50 hold tanyasbirtokra konvencióst, 16-17 éves fiatal keresek, esetleg negyedest. Jelentkezni Lázár-u 19

Eladó száraz, adómentes téglaház. Ludvig-utca 5 sz. Vasút mellett

Megbízható, jókérzésű gyors és gépirónót keresek azonnali belépésre. Kéz-vel írt ajánlatokat „Megbízható” jellegére a kiadóba kérek

18 kishold Telekgerendás állomás mellett Bohus féle földből haszonbérbe kiadó. Bővebbet Kisfaludy-utca 10

Egy kazal buzaszalma, 1 kazai pelyva törekekkel, 1500 kive kukoricaszár eladó Hrabovszky Andrásnál Halom mellett 1492 tanyaszám

—gyes, erős, 4 középiskolát végzett jó házból való fiút lakatosstanulónak felveszek. Dénes Bálint Teleki-u 6

Kövesút melletti tanyára tanyást keresek V, Gömbös-u 16

81 hold felesbe kiadó. Bővebbet Kastély-u 8 sz

Jóházból való fiút tanulónak felvesz Jakab fűszerüzlet

10 hold felesbe kiadó. V, Könyves-u 54

8 db 1 éves süldő eladó Gyulai-út Bányai tanya

3 db 5 hónapos süldő eladó V, Levente-utca 46 sz alatt

Kétszobás lakás, esetleg egyszobás kiadó Trefort-u 42

Hengreresiszolás, hegesztés, de-lyezés Osgyán mérnöknel Békés-Csaba

Sachs ducozva eladó Osgyán mérnök Andrassy-út

4 hold haszonbérbe kiadó, kukoricaszár eladó Franklin-u 2/2

Fiatall borjas bőtejelő tehén, 2 éves üsző eladó V, Darányi-sor 3

Jókarban levő 140-es benyiló ablakok eladók. Bánát-u 64

5 okta föld Nagyrétben kiadó. Érdeklődni I, ker. Csorba-u 3 sz alatt

Kettőezer pengő óvadékkal fűszer és gyarmatárú szakmába állást keres. Cim a kiadóban

Eladó adómentes ház öröklakással kedvező fizetési feltételek mellett VI, Berzsényi-u 9

Gyermekszertető mindenestől felveszek, 39 hold föld haszonbérbe kiadó. Érdeklődni Jókai-u 13

Bejáró takarítónőt és mindenestől főzőt keresek Munkácsy-u 9

Tanulólanynokat, kifutólányt fizetéssel felvesz Rosenthal szalon Munkácsy-u 9

Borosgyánban 18 hold bérbeadó. Bővebbet Lenkey János u 22

Egyharmadrész ház kerttel sürgősen eladó. Bővebbet Lenkey János u 22

Többlakásból álió ház eladó. Horthy Miklós u 5

Kistrétben több okta, sajáttermésű bodorkafü eladó. Bővebbet Szent István-tér 5 sz alatt az udvarban

Wagner u 106 számú ház eladó

Fajtiszta angol, máltai és postagalombok eladók. V, Bem u 31

Eladó Fűrjesi állomástól harmadik tanyán 1 db herélt ló

20 hold föld bérbeadó, Luther-u. 11.

Eladó, vagy földbirtokért elcserelehető háromszobás villa, két üzegetett verandával, fürdőszobával, stb, adómentes, árnyas előkerttel, téglából. Jó befektetés. Vandhát-út 16.

Fehérnemű varrónőket és bedolgozó munkásnőket felveszek. Neumanné, Corvin-utca 1.

V., Bessenyei-utca 117 számú adómentes kisebb ház eladó. Bővebbet III., Szabolcs-utca 3.

Mosdó, alig használt nádroletták eladók, Berzsényi-utca 9.

Fűszer- és vegyeskereskedés eladó. Cim a kiadóban.

Kenderponyva, 5x2.32 méter eladó, Kistabán-utca 10.

Eladó, vagy kiadó a Nagyrétben 2 okta búza alá. Érdeklődni Horthy Miklós-út 91, trafik.

IV., Lenkey János-utca (volt Csillag-utca) 15 számú ház eladó.

Vandhát 3 okta föld haszonbérbe, vagy felesbe kiadó, IV., Lenkey-u. 23.

Andrássy-út 67 számú ház eladó.

Eladó adómentes félház, V., Győri-utca 39.

Hálóberendezés 300 pengőért, elköltözés miatt eladó, III., Sztraka-u. 1.

Városhoz közel 30 hold tanyával felesbe kiadó, Kistabán-utca 30.

5 okta tanyával bérbeadó. Bővebbet: Nagyrét 2246 tanyaszám alatt.

Sürgősen eladó egy fiatal hasas kancaló, Fűrjes tanya 1683.

IV., Vörösmarty-utca 26 számú ház udvari feleresze eladó.

Eladó 2 éves üsző, Novák-tanya 135. Faiskola mellett.

Alsóosztályos diákleányt teljes ellátásra vállalok, Bajza-utca 5.

Sopronyon 31 hold föld tanyával haszonbérbe, esetleg felesbe kiadó. Bővebbet: I, Batthyány-utca 16. Ugyanott dupla ablak eladó.

38 hold tanyával negyedéből kiadó. Bővebbet: Teleki-utca 8.

Napi 80-100 km-re segédmotorost keresünk. Jelentkezni a Turul Hirlapirodában.

BÚTOR. Politúros hálók 480 P-től, festett hálók 360 P-től, modern konyhák, hajlított székek állandóan raktáron Jeszenszky bútorkárában, Andrassy-út 45 és Illésházi-utca 2/1.

Kistrétben 19 okta föld eladó. Bővebbet: Földvári-utca 16.

Eladó házhely a Bakucz-telepen. Bővebbet: Klebelsberg Kunó-út 25.

Bejárónőt és péktanoncot felvesz a Kohn-sütőde, Zsíros-utca 21.

Ujságelárusítókat fixre és jutalékra felvesz a Turul Hirlapiroda, Andrassy-út 12.

Kereszthúros, hárompedálos modern rövid zongora eladó, Gömbös Gyula út 2 szám.

III., Wetter-utca 12 számú ház olcsón és sürgősen eladó.

Sopronyon, a Kolarovszky-féle földből 16 hold bérbeadó. Bővebbet: Gyóni Géza-utca 4.

Keveset használt 100-as Csepel motorkerékpár eladó, Sztraka-utca 46.

Egyszobás lakás, butorozott szoba kiadó, hentes felszerelés, sátor eladó. Teleki-utca 26.

Nagyrét 2321, a köröspartron mellett 3 kocsi hereszéna, egy üsző eladó, 12 okta bérbeadó, esetleg tanyával is. Érdeklődni ugyanott, Kovács Mihálynál.

Bérrautó minden alkalomra Hegedűs, Illésházi utca 6. Telefon 636 (üzleti órák alatt) 319 Pribojszky

Csorváson Deák Ferenc utca 21/1 számú ház örökáron eladó. Ertekezni ugyanott

Egy szép kertés család háza eladó I. Arany utca 49

Kiadó 2 szobás udvari lakás szeptember 15-re II. Ferenc József tér 11

Bejárónót keresek azonnalra VI, Szőlő utca 40

Diákéleányokat vállalom III, Wetter-u. 14

Békésen a Horthy Miklós ut 92 számú ujház eladó. Vendéglőnek és üzletnek is alkalmas. Érdeklődni VI, Nagyváradi utca 8 szám alatt lehet. Ugyanott egy darab 500 cm³ Sarolea oldalkocsis motorkerék eladó

Félfház eladó VI, Perényi utca 63

Jó állapotban levő ebédő és hálószobabutor eladó. Ugyanott 1-2 személy részére butorozott szoba, esetleg ellátással is szeptember 1-re kiadó Haán-u. 14 sz. Özv. Kovácsné

Ház hely eladó. Bővebbet Áchim-u. 8

Telekgerendáson 10 hold föld bérbeadó, Érdeklődni Korossi László utca 2

2 szobás, előszobás lakás kiadó Zsilinszky utca 43. Érdeklődni Zrinyi-u. 9

2 drb héthónapos süldő eladó IV, Zrinyi utca 12

5 okta tanyával bérbeadó. Érdeklődni 4-es honvéd utca 37

Megbízható főzőmindent **bejárónót** keresünk Kastély utca 6/1

Márkás „Erste Produktiv G.” kitűnő bécsi **zongora** eladó Andrassy ut 28

Bérbe kiadó 10 hold föld. Érdeklődni Gróf Klebelsberg utca 29 szám alatt

Felhívom a közönség figyelmét, mint világtalan favágó favágást vállalom bármely mennyiségben. Kérem a szíves partfogást. Penyaska János, Prónay-u. 30

16-20 éves fiú segédmunkásnak felvétetik Andrassy út 67

Jókarbanlevő nőkerék eladó és 50 kg-os tizedesmérleg eladó V, Levente utca 60

Eladó egy jó varrógép kisgerendási állomáshoz közel 858 számú tanyán

Fehérneműre gomblyukvarrást vállalom VI, Berzsényi utca 18/a

Örökbeadnam 8 hónapos keresztény evangélikus kisleányomat. Vitéz Gömbös utca 34

Szeghalmi Cséfanban 103 kat. hold, esetleg fele, tanyásbirtok eladó. Érdeklődni lehet Koppányi ügyvédnél Szeghalmon

III, Czuczor utca 33 számú adómentes új ház sok épülettel és cipészgép eladó

Egy mély gyermekkocsi eladó IV, József utca 37

1 drb szimultánosított mangolica süldő eladó V, Reviczky utca 49

2 használt ablak eladó V, Jósika-u. 66

Kisrétben 16 okta tanyával bérbe kiadó, egy teajtó eladó. Érdeklődni Földvári utca 23

Kiadó egyszobás utcai lakás mellékkeliségekkel házaspárnak, beköltözhető szeptembertől, esetleg 15-re Alsókőrös sor 2

III, Zöldfa utca 6 számú ház és Kisrétben egy okta eladó

Vályogtégla jó száraz házhoz szállítva kapható Kojnok telepén

Egy nő keresztetik idős asszonyhoz. Egy udvari lakás kiadó I, Thessedik Sámuel utca 6

Egy különbejáratú butorozott szoba kiadó Batthyány utca 4

Pokrócbavaló rongyot veszek Gróf Tisza István ut 40

Jókarbanlevő férfikerék eladó Nagy Sándor utca 13

Sopronyon 60 kishold föld feliből kiadó. Érdeklődni Sziv utca 12

Bontásból kikerült ablakok, szekrény, asztal és egy fejőstehén eladó Dugonics utca 2

Két hold föld eladó IV, József utca 28

Fodrásztanulóleányt felveszek Petőfi-utca 16

Vandhát 2371 tanyaszám alatt özv. Csató Péternél egy 14 éves herélt ló eladó

Segéd- és tanulóleányokat angol, francia munkára jó fizetéssel felveszek. Hajdu szalon, Haán utca 14

Fejőstehén eladó Felsőnyomás 186 tsz.

Eladó I. Kastély utca 15 számú ház

Vandhát Bohus-féle földből 8 okta kiadó. Érdeklődni Irányi utca 6

Leszedett nád eladó V. Berzsényi utca 27

Ház eladó, Munkás-utca 23.

Eladó! Gyermekkerék, tábori fuvó, önszpanol furógép, csiszoló és köszörűkő állványon, kovacsolt satu és egy üstház. VI, Perényi u 56

Ügyes fiut asztalostanulónak jó fizetéssel felveszek, egy db használt duplaajtó eladó vitéz Gömbös u 69

Eladó két okta Nagyrétben, Köröspart mellett. Bővebbet Lorántffy u 5

Egy táskagramofon lemezekkel eladó. Felsőkőrösor 39

Tapasztáshoz prima föld eladó. V. Nagy Sándor u 17

Egy koca hat db 4 hetes malaccal és egy ágy eladó. Arany u 46

Borjastehén eladó Vandhát, Sztanec Ádámnál

Kerti butor, asztalok, kályhák és különböző butordarabok eladók Zsilinszky utca 29

Makkoshát 40 hold, részben szántó, részben kaszáló bérbe kiadó, esetleg eladó Kastély utca 5

Kiadó tanyával 5 és félhold konyhakertnek alkalmas föld. Érdeklődni Markos Jánosnál Vandhát 2340

Eladó vagy földért elcserélhető forgalmas helyen vendéglőnek is alkalmas sarokház IV, Gömbös utca 19 szám alatt. A ház áll két üzlethelyiségből, egy háromszobás lakásból, mely azonnal beköltözhető, két kétszobás lakásból és egy egyszobás lakásból. Érdeklődni VI, Perényi utca 4

Nagyrétben 2 okta föld eladó. Érdeklődni V. ker. II. Rákóczi Ferenc út 77

Eladó két fejőstehén, egy könnyű igáskocsi V, Szélsősor 4

1 drb öt éves főzskönyvezett fejőstehén eladó. Érdeklődni a Felsővégi Szeszfordzóban

Két darab 9 hónapos süldő eladó Nagyrét 2271 Tócs Gyulánál

Egy szoba, konyha, mellékkeliségekből álló házrész eladó Áchim utca 7

2 drb fiaskoca eladó. Ugyanott árpaszalma, zabszalma és pelyvástörök eladó csorvási kövesut 5 km-nél 1680 tsz.

Eladó Fényesen egy nagy hold. Érdeklődni IV, Gellért utca 23 szám alatt

4 drb süldő eladó vágóhídi dűlő 2236 tanyaszám Fábrián Andrásnál

Gyakorlattal bíró segédlányt állandó munkára fölvesz Havasi szalon, Jókai utca 3

Egy db 4 éves fejőstehén, egy kocsi árpaszalma és 50 kéve új nád eladó. V, Wagner u 71

Azsányi és bercencei szilva befőzésre kapható, lekvárnak előjegyezhető. Omazta-dűlő 2200 szám, első tanya

56 hold bérbe vagy felesművelésre kiadó. Ház és két süldő eladó. Wlassics utca 11

30-40 év körüli megbízható, jó családból való asszonyt vagy leányt keres 15-ére jobbmodu iparos család. Irásbeli ajánlatok „állandó otthon” jellegre a kiadóra kérek

Hirdetésszerzők megyei naptár részére személyesen, levélben jelentkezzenek Verbóczy trafikban, Csabán. Magas jutalék.

Gerendáson, Halom mellett 3, esetleg 6 hold föld haszonbérbe kiadó. Kisrétben első dűlőben fél okta eladó. Érdeklődni V, Szathmári u 9 sz

Sopronyon 7 hold haszonbérbe kiadó. Bővebbet Sztraka utca 22. Hrabovszky Tamásnál

59 méhcsalád teljes felszereléssel más elfoglaltság miatt eladó Bary József m. kir. dohánykiszárua Szeged, Bartmány utca 4

17 soros vetőgép eladó III, Szent László utca 15

Alkalmi vétel! Vadonatúj tisztított köpeny, zubbony és nadrág, valamint városi bunda eladó Krasznai szabónál Ferenc József tér 20

Alighasznált Singer varrógép eladó. Érdeklődni Irányi utca 16 szám alatt

A város belterületén szép ház hely eladó. Érdeklődni III, Milennium utca 6

Keztyűjuzzó kötőnőket felveszek Beliczey utca 5

Kisrétben 4 oktáról búzaszalma eladó. Bővebbet III, Dugonics utca 7

Bérbe kiadó 3 kat. hold Fényesen Veisz féle földből, egy kocsi és félholdról hereszéna Kereki tanya 1917/9 Ledzényi

2 hold eladó. Érdeklődni Hajnal utca 15 szám alatt

2 drb 9 hónapos süldő eladó Felsőnyomás 147 tsz. Aradszky Pálnál

Egy kancaló és egy lószerszám eladó Gyóni utca 7

Egy udvari szoba kiadó, faszéntűzhely már 150 P-től Egressy utca 5

Kenderdörzsölő eladó vagy kiadó V, Mikszáth utca 10

5 hónapos kancacsikó eladó Fényes 2048/1 tsz. Laczó tanya

2 okta Nagyrétben bérbe kiadó. Érdeklődni Pilsudszky utca 14

Uj férfi és nőkerékparók ismét kaphatók V, Mikszáth utca 6

2 drb egyéves és 2 drb héthónapos süldő eladó V, Györi utca 1

Leszedett nád eladó Nagymegyér 244 Suhajda Andrásnál (Milyó iskolánál), esetleg házhoz szállítva

Rövid fekete **zongora** bérbeadó. Cim a kiadóban

VI, Szőlő utca 24 számú ház és egy háziponyva eladó

3 drb kéthónapos **süldő eladó** VI, Telep utca 9 (Régi vásártár)

Nád eladó III, Kézai utca 3

Modern butor, bőrfotelek, rézág eladó Ferenc József tér 8

Sopronyon 27 hold tanyával bérbeadó Lázár utca 28

Egy jó svájci kecske, plüssdiván, egy asztal eladó III, Vasvári utca 1

1 drb 6 hónapos süldő eladó IV, Hegedűs utca 3

2 drb fél éves süldő eladó Bulcs utca 6

Leánygimnáziumi tanárnő száraz, jól fűthető butorozott szobát keres. Cimeket a kiadóra kér

5 okta föld Nagyrétben eladó, I, Csorba utca 3 számú ház eladó

Telekgerendáson 4 hold kiadó. Bővebbet Kastély utca 20

Kisrétben 9 okta haszonbérbe kiadó, esetleg kertészetre is. Bővebbet Lehel utca 5

Sötét butor, rézüst, üvegek eladók Földvári utca 12

Használt ruhát, butort veszek, használt ruhák, butorok állandóan kaphatók Luther utca 11, Urbáné

6 okta bérbeadó, 2 drb süldő eladó Kisrét tanya 11 Andó Mihály

Eladó 200 kg-os mérleg és egy tüzfecskendő. Csiki u 9 sz

VI, Forgách u 2/1 szám alatt egy utcai szoba kiadó

Kölcsönöket

földre, házra, vállalkozási célra és értékpapírra legelőnyösebben folyósít,

betéteket

előnyösen gyümölcsöztet,

banküzlet minden ágával foglalkozik

Békés-Csabai

takarékpénztár egyesület

Andrassy-út 2 - Színházzal szemben - Telefon 65 és 118
Érdeklődésben a Magyar Általános Hitelbankkal.

Egy márványmosdó, villanycsillár, székek eladók Telep utca 7. Vasárnap délelőtt

Kézai utca 22 számú félfház és két kenderföld eladó. Érdeklődni III, Dombos utca 8 szám alatt

Egy öntözőkut eladó Vandhát 2367 tsz.

Két éves szimentháli üsző eladó V, Franklin utca 61 szám alatt

Nagyrétben 5 okta kiadó Kistabán-u. 5

Kisrétben 10 okta föld felesművelésre több évre kiadó. Érdeklődni lehet Berthóty tér 19 szám alatt

Több darab szilfa eladó III, Sztraka utca 12

Fajtszta fiatal angoranyulak eladók Hajnal utca 13

III, Sztraka utca 3 számú ház eladó. Érdeklődni Kisrét 17/1 alatt

Eladó egy kereki kenderföld Egressy utca 24

5 és félhold föld a gyulai kövesút mellett, a városhoz közel fekszik, haszonbérbe kiadó. Bővebbet II, Haán utca 5

Debreczeni Miklósné **zongoratanítását** szeptember 1-én kezdi. Jelentkezés Széchenyi utca 5 III. 3

Vandhát 27 okta felesbe kiadó Aradi utca 6

Keresek földet 150 holdig, esetleg kisebb tételekben is Szent István tér 9 földszint 3

Búzaszalma eladó Fürjes 1572 Chovan Andrásnál

Alkalmi vétel! Méhesaladók mézzel bőven ellátva, tartaléklépekkel, kaptárral eladók. VI, Berzsényi-utca 17

Eladó egy jókarban tartott ház Arany utca 49

Eladó egy kazal búzaszalma. Felsőnyomás 146 tanyaszám alatt

Legelőgerendáson 1395 tanyaszám alatt 23 kishold negyedéből kiadó október 1-től. Érdeklődni ott vagy Garay-u 11 sz alatt

Nagymegyeren 253 sz alatt 4 kishold kiadó. Érdeklődni III., Poeltenberg u 12

Kisrétben 7 okta föld felibe vagy bérbeadó. Bővebbet Gömbös u 31

28 hold föld felesbe kiadó. I., Bánát u 39 szám

60 holdas tanyásbirtok bérbeadó, borjastehén eladó. Bővebbet Lázár u 30

22 hold haszonbérbe vagy felesbe kiadó. Bővebbet Sikonyi út 7 alatt

Egy igáskocsi, egy szak-eke és fogasborona eladó. V, Mikes u 9 szám alatt

Bontásból kikerült földtörmelék elhordható Kinizsi u 4 alól

Mézet legmagasabb napiáron átveszek. Bohus vaskereskedő 7345

Bérbeadó Gerlán, a Körös mellett, 12 kishold. Érdeklődni Nagyrét 2308 tanyaszám

8 kat. hold föld, Doboz határában, haszonbérbe kiadó. Érdeklődni Vandhát, Hrabovszky Pálnál. Közel a dobozi úthoz

Angoranyulak ismét kaphatók a „Csaba” angoranyulenyészetben. **Knézh K.-utca 7** (volt Tátra u)

Butorozott utcai szoba Munkácsi u 10 kiadó